

PROTOCOL TO FURTHER EXTEND THE CANADIAN-SOVIET TRADE AGREEMENT DONE AT OTTAWA ON FEBRUARY 29, 1956 AND EXTENDED BY PROTOCOLS OF APRIL 18, 1960 and SEPTEMBER 16, 1963.

In connection with the expiration of the Canadian-Soviet Trade Agreement concluded in Ottawa on February 29, 1956⁽¹⁾, for a period of three years extended by the Protocol of April 18, 1960⁽²⁾, to April 17, 1963, and further extended by the Protocol of September 16, 1963⁽³⁾ to April 17, 1966, the Government of Canada and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics, desiring to expand and diversify further the trade between the two countries on the basis of mutual advantage, have agreed as follows:

(1) With the exception of Article IX, the Trade Agreement between Canada and the Union of Soviet Socialist Republics of February 29, 1956, is hereby further extended for a period of three years from the date of April 18, 1966.

(2) Each of the two Governments looks forward to a further development and diversification of the trade and to this end undertakes to facilitate the exchange of goods between the two countries within the scope of the laws and regulations in force in their respective countries.

(3) Each of the two Governments hereby affirms that it will give sympathetic consideration to any representations which the other Government may make in respect to the implementation of this Protocol and of other matters affecting their commercial relations.

(4) It is understood that as a measure towards attaining mutual trade objectives, the competent authorities of the two Governments will facilitate visits for business purposes between the two countries.

(5) This Protocol shall be ratified by both contracting parties as soon as possible and shall enter into force provisionally on the date of its signature and definitively on the date of exchange of the Instruments of Ratification which shall take place in Ottawa. This Protocol shall remain in force concurrently with the extended Canadian-Soviet Trade Agreement as provided for in paragraph (1) above.

Done at Moscow this 20th day of June, 1966, in two copies in the English, French and Russian languages, all three versions being equally authentic.

ROBERT WINTERS
For the Government of Canada

N. S. PATOLICHEV
*For the Government of the
Union of Soviet Socialist Republics*

⁽¹⁾ Canada Treaty Series 1956 No. 1.

⁽²⁾ Canada Treaty Series 1960 No. 4.

⁽³⁾ Canada Treaty Series 1965 No. 4.